

INFORMACJA BURMISTRZA SURAZA
Z WYKONANIA BUDŻETU GMINY SURAZ ZA 2010 ROK

Na podstawie art. 37 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240 z późn.zm.) Burmistrz Suraza przedstawia do publicznej wiadomości - poprzez umieszczenie na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Surazie przy ul. 11 Listopada 16 oraz na stronie internetowej <http://www.umwp-podlasie.pl/bip/suraz/> informację za 2010r.

Roczna informacja z wykonania budżetu Gminy Suraz za 2010 rok

| Lp | WYSZCZEGÓLNIENIE | Plan | Wykonanie | % |
|-------------|------------------------------------|----------------------|---------------------|---------------|
| I. | DOCHODY | 8.510.024,00 | 8.541.814,76 | 100,37 |
| II. | WYDATKI | 10.279.454,00 | 9.500.310,53 | 92,42 |
| III. | NADWYŻKA / DEFICYT | -1.769.430,00 | -958.495,77 | |
| IV. | Przychody ogółem | 2.045.218,00 | 2.076.752,09 | |
| | w tym: | | | |
| | 1.kredyty/pożyczki długoterminowe | 1.401.788,00 | 1.401.788,00 | |
| | 2.wolne środki, nadwyżka | 643.430,00 | 674.964,09 | |
| V. | Rozchody ogółem | 275.788,00 | 265.288,00 | |
| | w tym: | | | |
| | 1.spłaty pożyczek długoterminowych | 275.788,00 | 265.288,00 | |

Szczegółowe zestawienie wykonanych dochodów i wydatków za 2010r.w załączniku Nr 1 i Nr 2 Sprawozdania rocznego z wykonania budżetu Gminy za 2010r.-Zarządzenie Burmistrza Suraza Nr OG.0050.1.14/2011 z dnia 22 marca 2011r .- Biuletyn Informacji Publicznej.
<http://www.umwp-podlasie.pl/bip/suraz/>

Informacja dotycząca kwot wykorzystanych środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej.

W 2010 roku Gmina Suraz otrzymała środki

- z programu PROW za budowę przydomowych oczyszczalni ścieków we wsiach Zawyki, Zawyki Ferma i Końcowizna w kwocie **530.383zł.**
- z programu PROW za budowę boiska ORLIK 2012 w kwocie **500.000zł.**
- z programu Kapitał Ludzki na realizację Projektu „Wsparcie integracji społecznej mieszkańców Gminy Suraż” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w kwocie **48.518,76zł.**
- z programu RPOWP Środki na dofinansowanie remontu budynku przedszkola w kwocie **177.594,75zł.**

Informacja dotycząca zobowiązań wymagalnych Gminy Suraż

na dzień 31.12.2010 r.

| Lp. | WYSZCZEGÓLNIENIE | KWOTA |
|------------|---|--------------|
| 1. | wynikających z odrębnych ustaw oraz prawomocnych orzeczeń sądów lub ostatecznych decyzji administracyjnych, | 0 |
| 2. | uznanych za bezsporne przez właściwą jednostkę sektora finansów publicznych, będącą dłużnikiem | 0 |
| 3. | Zaciągniętych kredytów i pożyczek | 2.695.235,76 |

Informacja dotycząca kwot dotacji otrzymanych z budżetu jednostek samorządu terytorialnego oraz kwoty dotacji udzielonych innym jednostkom samorządu terytorialnego.

W 2010 roku Gmina Suraż otrzymała z budżetów jednostek samorządu terytorialnego dotacji oraz udzieliła dotacji innym jednostkom samorządu terytorialnego .

| Nazwa jednostki samorządu terytorialnego | Nazwa zadania | Kwota otrzymanej dotacji Kwota przekazanej dotacji |
|---|---|---|
| Powiat Białostocki | X edycja Festynu GRODZISKO 2010 | 2.000,00 |
| Powiat Białostocki | - dofinansowanie przebudowy drogi Doktorce – Zawyki – Suraż Nr 1508B przejście przez Zawyki | 1.134.234,41 |

| | | |
|--------------------|---|-----------|
| Powiat Białostocki | - dofinansowanie utwardzenia gruntu dla potrzeb ruchu pieszego w ciągu drogi powiatowej Nr 1508B(chodniki w Zawykach) | 31.086,20 |
|--------------------|---|-----------|

Wykaz udzielonych poręczeń i gwarancji w 2010 roku

W 2010 roku Gmina Suraż udzieliła poręczenia w kwocie **180.761zł.** dla Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Surażu na zaciągnięcie kredytu inwestycyjnego na remont budynku świetlicy wiejskiej w Rynkach.

Wykaz osób prawnych i fizycznych oraz jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej, którym w zakresie podatków lub opłat udzielono w 2010 roku, ulg, odroczeń, umorzeń lub rozłożono spłatę na raty w kwocie przewyższającej 500 zł.

UMORZENIA

Osoby prawne :

W 2010 roku Gmina Suraż nie udzieliła ulg, odroczeń, umorzeń oraz rozłożeń na raty osobom prawnym.

Osoby fizyczne :

| Lp. | Nazwisko i imię | Należność główna | Przyczyna umorzenia |
|-----|----------------------------|------------------|---|
| 1. | Kubaj Jadwiga | 2.148.00zł. | Obniżenie zdolności płatniczych |
| 2. | Bielonko Marzanna „KEYLON” | 900.00zł. | Remont budynku przeznaczonego na cele turystyczne |
| 3. | Litwińczuk Stanisław | 977.40zł | Trudna sytuacja materialna |
| 4. | Litwińczuk Ryszard | 881.00zł. | Trudna sytuacja materialna |
| 5. | Adamiuk Walenty | 584.00zł. | Sytuacja życiowa podatnika |
| 6. | Łupiński Piotr | 584.00zł. | Trudna sytuacja w gospodarstwie podatnika |

II. Ulgi z tytułu kupna ziemi

| Lp. | Nazwisko i imię | Kwota ulgi |
|-----|---------------------|------------|
| 1. | Łukaszewicz Tadeusz | 49.00zł. |
| 2. | Ołędzki Marek | 109.00zł. |
| 3. | Malecki Wojciech | 393.00zł. |

III. WYKAZ OSÓB PRAWNYCH I FIZYCZNYCH KTÓRYM UDZIELONO POMOCY PUBLICZNEJ Z TYTUŁU ZWROTU PODATKU AKCYZOWEGO ZAWARTEGO W CENIE OLEJU NAPĘDOWEGO WYKORZYSTYWANEGO DO PRODUKCJI ROLNEJ:

OSOBY FIZYCZNE

| Lp. | Imię i Nazwisko |
|-----|--------------------------------|
| 1 | LEMIECH SYLWESTER |
| 2 | CHRABOŁ TOMASZ |
| 3 | BAJ A PIOTR |
| 4 | KONDRACIUK MARIA |
| 5 | SZEKALSKI PIOTR |
| 6 | MIELECH ANTO I |
| 7 | MIELECH JÓZEF |
| 8 | DANILUK BOGUMIŁA |
| 9 | MOTOSZKO MIROSŁAW |
| 10 | SAWKO JAN I ZOFIA |
| 11 | MAŁASZEWSKI ANTONI |
| 12 | MIERZWIŃSKI JAROSŁAW |
| 13 | DANOWSKI TADEUSZ |
| 14 | ŁUKASZEWICZ TADEUSZ I KRYS YNA |
| 15 | ZINCZUK ALEKSANDER |
| 16 | KRUKOWSKI ANATOLIUSZ |
| 17 | ZINCZUK WŁADYSŁAW |
| 18 | POPLAWSKI WŁADYSŁAW |
| 19 | TRZESZCZKOWSKA ELŻBIETA |
| 20 | TWORKOWSKI MAREK JÓZEF |
| 21 | WOŁOSZCZYK WIESŁAW |
| 22 | LESZCZYŃSKI JAN I BERNARDA |
| 23 | ZDANUCZYK ANDRZEJ I WIESŁAWA |
| 24 | B ROWSKI JACEK |

| | |
|----|---------------------------------|
| 25 | PERKOWSKI BOGDAN I BOŻENA |
| 26 | KOZŁOWSKA JADWIGA |
| 27 | ZALEWSKA HALINA |
| 28 | LITWIŃCZUK PAWEŁ |
| 29 | ADAMCZUK TOMASZ |
| 30 | DANILCZUK STANISŁAW |
| 31 | DRYL MAŁGORZATA |
| 32 | ZIMNOCH ZOFIA JADWIGA |
| 33 | ZEMBROWSKA MARIA |
| 34 | LITWIŃCZUK MARIUSZ |
| 35 | CZACZKOWSKI ZBIGNIEW MARCIN |
| 36 | DROZDOWSKI STANISŁAW |
| 37 | KRAJEWSKA DOROTA I STANISŁAW |
| 38 | AMBROŻYK ADAM JAN |
| 39 | DANOWSKI WOJCIECH JÓZEF |
| 39 | ŁAPIŃSKI WALDEMAR I MAŁGORZATA |
| 40 | CZARKOWSKI SŁAWOMIR I AGNIESZKA |
| 41 | CHODOROWSKA BARBARA |
| 42 | JABŁONOWSKA AGNIESZKA |
| 43 | ZIMNOCH GRZEGORZ |
| 44 | IDCZAK JOANNA |
| 45 | ZIMNOCH AND ZEJ |
| 46 | MACIEJCZUK DANUTA BOŻENA |
| 47 | ŁUPIŃSKI ANTONI |
| 48 | KARCZEWSKI KONRAD |
| 49 | OWCZARCZUK WOJCIECH |
| 50 | ROGOWSKI BOGUSŁAW JERZY |
| 51 | OWCZARCZUK BOGDAN |
| 52 | OWCZARCZUK JERZY |
| 53 | PAŃKOWSKI MAREK |
| 54 | ROMAŃCZUK WALENTY |
| 55 | BARTOSZUK ALEKSANDER |
| 56 | DUNAJ JAROSŁAW |
| 57 | FILIPCZUK ZDZISŁAW |
| 58 | JAROSZ PIOTR |
| 59 | PACZUSKO DARIUSZ |
| 60 | KARCZEWSKA EWA |
| 61 | OWCZARCZUK EDWARD |
| 62 | KURYŚ JADWIGA |
| 63 | OWSIEJCZUK CZESŁAW |
| 64 | PUZIUK MIROSŁAW |

| | |
|-----|--------------------------------|
| 65 | RADZIWON TOMASZ |
| 66 | SEKULA ZBIGNIEW |
| 67 | CIMOECH KRZYSZTOF ANTONI |
| 68 | DANILCZUK RAFAŁ |
| 69 | DUNAJ JACEK |
| 70 | GĄSOWSKI STANISŁAW |
| 71 | NOWIŃSKI WALDEMAR |
| 72 | OWCZARCZUK MONIKA |
| 73 | PUZIUK STANISŁAW |
| 74 | FILIPCZUK DARIUSZ |
| 75 | KOŻAN WALENTY |
| 76 | PASIŃSKI DARIUSZ JANUSZ TERESA |
| 77 | CIMOECH WOJCIECH |
| 78 | DANOWSKI PIOTR MARIAN |
| 79 | CIMOECH JANUSZ |
| 80 | MIGEW ERIK STACHIŁ |
| 81 | POPLAWSKI JAN |
| 82 | ORŁOWSKA MAŁGORZATA |
| 83 | PAŃKOWSKI KRZYSZTOF |
| 84 | OWCZARCZUK KRZYSZTOF |
| 85 | ROSZCZYK MIROSŁAW |
| 86 | ŁUPIŃSKI ADAM |
| 87 | PIETKIEWICZ RYSZARD |
| 88 | IWANIUK JUSTYNA |
| 89 | OWCZARCZUK MAREK |
| 90 | OWCZARCZUK ROBERT MACIEJ |
| 91 | OWCZARCZUK JANUSZ |
| 92 | JABŁOŃSKA MAŁGORZATA |
| 93 | ZIMNOCH EWA |
| 94 | ZIMNOCH JAROSŁAW |
| 95 | CISZKOWSKA ANNA |
| 96 | ZIMNOCH ZBIGNIEW |
| 97 | ZIMNOCH JAN |
| 98 | ZIMNOCH KAZIMIERZ JÓZEF |
| 99 | ZIMNOCH ANTONI |
| 100 | ZIMNOCH ZBIGNIEW |
| 101 | BOROWSKA ZDZISŁAWA |
| 102 | LESZCZYŃSKI CEZARY I KRYSZYNA |
| 103 | ZIMNOCH MAREK |
| 104 | ORZEL PIOTR |
| 105 | CHRABOŁ MIROSŁAW I ANNA |

| | |
|-----|--------------------------------|
| 106 | WOJSZKO TOMASZ |
| 107 | OSIENNIK ALINA I EUGENIUSZ |
| 109 | BIELONKO EWA |
| 110 | GŁOWACKI JACEK I DOROTA |
| 111 | GŁOWACKI MAREK I ELŻBIETA |
| 112 | GREGORCZUK JAN I DANUTA |
| 113 | KARŁOWICZ KAROL |
| 114 | ZIMNOCH MARIAN |
| 115 | SAKOWICZ MARCIN |
| 116 | IDŹKOWSKI HENRYK |
| 117 | KAMIEŃSKI WIESŁAW |
| 118 | SIANKO ZYGMUNT |
| 119 | ŁAPIŃSKI EUGENIUSZ I DANUTA |
| 120 | MANOŚ ŁUKASZ |
| 121 | WOJTACH MARIUSZ |
| 122 | MARCISZEWSKA TERESA |
| 123 | SIANKO JÓZEF |
| 124 | KAMIEŃSKI TADEUSZ |
| 125 | ŁUPIŃSKI BOGDAN STANISŁAW |
| 126 | KAMIŃSKI PIOTR |
| 127 | RUTKOWSKI ANDRZEJ |
| 128 | SIEMIONKO GRZEGORZ |
| 129 | SOSNOWSKI ADAM |
| 130 | ŁASKOWSKI MARIUSZ |
| 131 | GRODZKA MARIA ŁUCJA |
| 132 | MANOŚ KAZIMIERZ |
| 133 | ŁAPIŃSKI MIROSŁAW |
| 134 | GĄSOWSKI ADAM |
| 135 | ŁAPIŃSKI ADAM I HALINA |
| 136 | ŁAPIŃSKI WŁADYSŁAW |
| 137 | SIENKIEWICZ MAREK |
| 138 | MALECKI WIESŁAW I ELŻBIETA |
| 139 | BRZOZOWSKA HANNA |
| 140 | ŁAPIŃSKI HENRYK |
| 141 | SOKOŁOWSKI ROMUALD |
| 142 | KAMIEŃSKA ANNA |
| 143 | CHRZANOWSKI TADEUSZ |
| 144 | SOSNOWSKI WOJCIECH |
| 145 | DAKOWICZ JACEK I PATRYCJA ANNA |
| 146 | MARCISZEWSKI MARCIN |
| 147 | ŁAPIŃSKI BOGUSŁAW |

| | |
|-----|--------------------------------|
| 148 | HOŁOWIENKO ZBIGNIEW |
| 149 | ŁUPIŃSKI HENRYK |
| 150 | OKSIEN JACEK |
| 151 | LITWIŃCZUK WŁADYSŁAW WITOLD |
| 152 | JABŁOŃSKI KAZIMIERZ I WIESŁAWA |
| 153 | MIELECH SŁAWOMIR |
| 154 | PÓŁTORAK ANDRZEJ |
| 155 | KRASICKI ZBIGNIEW |
| 156 | SOSNOWSKA JOLANTA |
| 157 | MIELECH EUGENIUSZ |
| 158 | SUTKOWSKI KRZYSZTOF |
| 159 | ŁUPIŃSKI KAZIMIERZ LESZEK |
| 160 | ŁAPIŃSKI KRZYSZTOF |
| 161 | ŁUPIŃSKI ZDZISŁAW |
| 162 | ŁAPIŃSKI KAZIMIERZ |
| 163 | HOLAK LESZEK |
| 164 | BOROWSKA HELENA |
| 165 | ŁAPIŃSKI KAROL |
| 166 | ŁAPIŃSKI HENRYK |
| 167 | ROSZKOWSKI MARIUSZ |
| 168 | ZARZECKI JACEK |
| 169 | OLĘDZKI MAREK |
| 170 | DERA DANUTA |
| 171 | RACIBORSKA EWA I ADAM |
| 172 | RUTKOWSKI ANDRZEJ |
| 173 | SOBOLEWSKI ANDRZEJ |
| 174 | ANDRZEJEWSKI JÓZEF |
| 175 | STYPUŁKOWSKA EDYTA |
| 176 | KRUSZEWSKI MAREK ALEKSANDER |
| 177 | ŁOCHNICKA ELŻBIETA |
| 178 | FILIPCZUK JÓZEF |
| 179 | HOŁOWIENKO JÓZEF |
| 180 | KARCZEWSKI TOMASZ |
| 181 | LULKO ADAM |
| 182 | RUDNICKA MAŁGORZATA |
| 183 | CZUBKOWSKI JAN TADEUSZ |
| 184 | TRUSKOLAWSKA MAGDALENA |
| 185 | MANOŚ CEZARY |
| 186 | FILIPOWICZ HENRYK |
| 187 | FILIPCZUK MARIANNA |
| 188 | KINDERMAN PIOTR |

| | |
|-----|--------------------------------|
| 189 | LITWIŃCZUK CZESŁAW |
| 190 | BOROWSKI JANUSZ JÓZEF |
| 191 | GOŁĘBIEWSKI ANTONI |
| 192 | GÓRSKI ANTONI |
| 193 | HRYNIEWICKI WOJCIECH |
| 194 | JARMOŁOWICZ WOJCIECH |
| 195 | JARMOŁOWICZ PIOTR |
| 196 | CIMPOCH KATARZYNA |
| 197 | LEBIEDZIŃSKI ADAM |
| 198 | NOWICKI LESZEK |
| 199 | ŻUKOWSKI MAREK |
| 200 | ŁAPIŃSKI HENRYK I DOROTA |
| 201 | OSTRZYGAŁO ARKADIUSZ KRZYSZTOF |
| 202 | GROCHOWSKI HENRYK |
| 203 | GROCHOWSKI JERZY I DOROTA |
| 204 | GRODZKA JOANNA |
| 205 | OSTASZEWSKA BEATA |
| 206 | RUDKOWSKA ANETA MARIA |
| 207 | SIENKIEWICZ LUDWIK |
| 208 | KUBAJ SŁAWOMIR |
| 209 | CZACZKOWSKI SŁAWOMIR I EDYTA |
| 210 | ŁAPIŃSKI TADEUSZ I MAŁGORZATA |
| 211 | OLDAKOWSKA EWA I JANUSZ |
| 212 | ŁAPIŃSKI STANISŁAW I MIROSŁAWA |
| 213 | CZACZKOWSKI MAREK |
| 214 | HAMERSZMIT MAGDALENA |
| 215 | ŁUPIŃSKI PIOTR |
| 216 | CZAJKOWSKA JULITA |
| 217 | CZAJKOWSKI ARTUR |

OSOBY PRAWNE

| | |
|---|-------------------------------|
| 1 | SPÓŁDZIELNIA USŁUG ROLNICZYCH |
|---|-------------------------------|

Surazh dn, 24.05.2011r.